

Surah 89. Al-Fajr

Asad: CONSIDER the daybreak

Malik: By the morning,

Pickthall: By the Dawn

Yusuf Ali: By the Break of Day ⁶¹⁰⁸

Transliteration: Waalfajri

Khatab:

By the dawn,1

Author Comments

30077 -

Like many sūrahs, this one begins with an oath from Allah. He has the right to swear by any object of His creation (i.e., the sun, the moon, the stars, the dawn, or the angels). As for us, we are only allowed to swear by Allah alone.

6108 - Four striking contrasts are mentioned, to show Allah's Power and Justice, and appeal to "those who understand". The first is the glory and mystery of the Break of Day. It just succeeds the deepest dark of the Night, when the first rays of light break through. Few people except those actually in personal touch with nature can feel its compelling power. In respect both of beauty and terror, of hope and inspiration, of suddenness and continuing increase of light and joy, this "holy time" of night may well stand as the type of spiritual awakening from darkness to Faith, from Death to Resurrection.

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 89-Ayah 1*